

چگونه می‌توانید ثابت کنید که سن شما زیر ۱۸ سال است؟

شما باید به مقامات ایتالیایی اعتماد کنید و هرگونه سند هویت همراه خود را به آن‌ها نشان دهید. قابل ذکر است: استفاده از اسناد جعلی در ایتالیا جرم محسوب می‌شود. اگر هیچ سندی با خود ندارید، اما این امکان را دارید که از فردی در کشور خود بخواهید آن را ارسال کند، لطفاً به ما بگویید، ما می‌توانیم در دریافت آن به شما کمک کنیم. اگر هیچ سندی حتی در کشور خود ندارید، گروهی از متخصصان (کمیته) ارزیابی سن را انجام می‌دهند تا ثابت کنند سن شما زیر ۱۸ سال است. اگر کمیته اعلام کند که سن شما بالای ۱۸ سال است، ممکن است حکم ترک ایتالیا را دریافت کنید یا ممکن است به مرکز مهاجران بزرگسال اعزام شوید. به مجرد این‌که به آن‌جا رسیدید، به کارکنان بگویید چه اتفاقی برای شما افتاده است، اگر سن شما زیر ۱۸ سال است از آن‌ها برای اثبات سن واقعی خود کمک بگیرید.

آیا سن شما زیر ۱۸ سال است؟ آیا در ایتالیا تنها هستید؟

شما از این حق برخوردار هستید که:

- از ایتالیا اخراج نشوید
- به مرکز مهاجران بزرگسال منتقل نشوید؛
- با یکی از اعضای خانواده که که واجد شرایط بوده و در ایتالیا زندگی می‌کند و مایل و قادر است از شما مراقبت کند، زندگی کنید
- در خانه/مرکز کودکان زیر سن قانونی جایی که به غذا، تخت‌خواب دسترسی دارید، زندگی کنید، می‌توانید به مکتب بروید و مراقبت‌های طبی (در صورت نیاز) دریافت کنید
- برای دریافت مجوز اقامت در ایتالیا کمک دریافت کنید
- نظر خود را اعلام کنید و درباره حقوق خود به زبان خودتان
- سرپرست داشته باشید - یک فرد بزرگسال که توسط قاضی انتخاب می‌شود - که به‌طور قانونی نماینده شما خواهد بود.

اگر پولیس اثر انگشت شما را بگیرد چطور؟

قوانین ایتالیا و اروپا می‌گویند هر کسی که وارد قلمرو آن‌ها می‌شود باید از طریق اثر انگشت شناسایی شود. این یک روند عادی است؛ نگران آن نباشید.

وقتی ۱۸ ساله شوید چه اتفاقی می‌افتد؟

در صورت دستیابی به شرایط لازم مطابق قانون، مانند فراگیری زبان ایتالیایی و احترام به قانون شما می‌توانید در ایتالیا بمانید.



Foto: Jonathan Hyams / Save the Children

اگر در معرض خطر یا سوءاستفاده توسط فردی هستید، چه باید بکنید؟

اگر شما فریب داده شده‌اید که به ایتالیا بیایید یا برخلاف خواست خود به این‌جا آورده شده‌اید، اگر تهدید شده‌اید، اگر کسی شما را کنترل می‌کند؛ یا شما را مجبور می‌کند برخلاف خواست خود کارهایی را انجام دهید، لازم نیست بترسید: به شما کمک و از شما محافظت خواهد شد. شما می‌توانید از استشارکنندگان خود دور شوید و می‌توانید در یک مرکز تحت حفاظت کودکان زیر سن قانونی پذیرفته شوید.



Foto: Jonathan Hyams / Save the Children

DO YOU NEED HELP?

Contact us! 

HELP LINE Free Line 800 14 10 16
Numero Verde Numéro Gratuite
المهاجرون الأطفال
Lycamobile 3512 20 20 16

- CIVICO ZERO**
- Roma (0039) 347 2434799
 - Milano (0039) 345 0044255
 - Torino (0039) 342 9500858
 - Catania (0039) 392 2831798

Fax (0039) 091 8041062



Save the Children

CONOSCI I TUOI DIRITTI?

Do you know your rights?

Ma taqaanaa xuquuqda aad leedahay?

Connais-tu tes droits?

መስለትካ ትፈልጠምዱ?

از حقوق خود آگا مید؟

তোমার অধিকারগুলো কি জানো?



Save the Children



Progetto co-finanziato dall'Unione Europea



MINISTERO DELL'INTERNO

FONDO ASILO, MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE (FAMI) 2014-2020

نسخه DARI (جزوه)

چه زمانی می‌توانید درخواست حفاظت بین‌المللی کنید؟ چه مفهومی دارد؟

اگر کشور خود را به‌دلیل جنگ ترک کرده‌اید یا به‌دلیل مشکلات نژادی، مذهبی یا ملیتی تحت تعقیب قرار گرفته‌اید، به‌خاطر این‌که بخشی از یک گروه اجتماعی خاص بوده‌اید یا به‌دلیل عقاید سیاسی خود، یا اگر ترس معقول و منطقی از مواجهه با خطر در صورت بازگشت به کشور خود دارید، شما حق دارید درخواست حمایت بین‌المللی بدهید. شما می‌توانید هنگام ورود به ایتالیا یا زمانی‌که در مرکز کودکان زیر سن قانونی هستید، درخواست محافظت بدهید. شما می‌توانید به زبان خود کمک دریافت کنید تا داستان خود را بیان کنید و دلایل ترک کشور خود را توضیح دهید. گروهی از متخصصان (کمیسیون منطقه‌ای) به داستان شما گوش داده و آن را ارزیابی خواهد کرد. با توجه به شرایط خود ممکن است مجوز اقامت در ایتالیا را دریافت کنید.

آیا یکی از اعضای خانواده شما در ایتالیا یا در یک کشور اروپایی دیگر زندگی می‌کند؟

شما می‌توانید از طریق یک روند قانونی به خویشاوندان خود که در ایتالیا یا اروپا زندگی می‌کنند، بپیوندید. درباره آن‌ها به ما بگویید و شماره تماس او/آن‌ها را در اختیار ما قرار دهید. حصول اطمینان از این‌که آن‌ها اقوام واقعی شما هستند و مایل و قادر به مراقبت از شما می‌باشند، اهمیت دارد. در صورت برآورده شدن همه این شرایط، شما می‌توانید اسناد لازم برای پیوستن به خویشاوند خود را به‌طور رایگان تهیه کنید. این روند ممکن است کمی طول بکشد، اما در نهایت می‌توانید با خیال راحت به آن‌ها بپیوندید. حتی اگر قبلاً برای حفاظت بین‌المللی در ایتالیا درخواست کرده‌اید، شما همچنان حق دارید به اقارب خود در کشوری دیگر بپیوندید.

